

常年期第廿二週讀經、福音章節 22nd Week of the Year Daily Reading

主日 S	耶 Jer 20:7-9;	羅 Rom 12:1-2;
	瑪 Mt 16:21-27	
一 M	格前 I Cor 2:1-5;	路 Lk 4:16-30
二 T	格前 I Cor 2:10-16;	路 Lk 4:31-37
三 W	格前 I Cor 3:1-9;	路 Lk 4:38-44
四 T	格前 I Cor 3:18-23	路 Lk 5:1-11
五 F	格前 I Cor 4:1-5;	路 Lk 5:33-39
六 S	格前 I Cor 4:6-15;	路 Lk 6:1-5

酒樓捐款

教友如有在龍廷大酒店光顧飲茶或晚飯，請保留付款收據並交到堂區辦事處。因酒樓已慷慨地答應，會跟據付款收據的總數，向堂區捐款百份之二。上年度全年捐獻給堂區共 \$242.95。

Prayer for Christian Families

O Lord, God of goodness and mercy,
Who in the midst of an evil and sinful world
hast presented to the society of the redeemed
the Holy Family of Nazareth
as a spotless mirror of piety, justice and love,
behold how the family is being undermined on all
sides,

every effort being made to desecrate it
by stripping it of faith, religion and morals.

Regard the work of Thy own hands.
Safeguard in our homes the domestic virtues,
for these alone will ensure us harmony and peace.

Come and stir up the champions of the family.
Bestir the modern apostles so that in Thy Name,
bearing the message of Jesus Christ
and exhibiting holiness of life,
they may revive the doctrines of conjugal fidelity for
married couples,
the exercise of authority by parents,
obedience on the part of children
and modesty on the part of girls.

慈幼中文學校招生

由本堂區主辦的慈幼中文學校現已招收二零零八至二零零九年度新生，凡年齡在三歲以上有興趣學習寫講讀中文的青少年均可報名。中文學校的宗旨是「傳揚中華文化、廣傳基督福音」。堂區希望藉著中文學校能夠使我們的下一代學習和保存中華文化，並且能通過老師、教職員的言行和表樣去發揚基督的精神。

中文學校開課日期為二零零八年九月二十日，上課地點是 10810 – 142 Street Archbishop McDonald 中學，時間是每星期六上午九時半至中午十二時，學費及書簿費全年145元。報名表可向詢問處索取，如有問題可向校長 Fanny Ho 查詢。

國語班招生

教授老師：張潔及郭新生夫婦

開課日期：九月九日〈星期二〉

上課地點：聖堂大會議

上課時間：晚上七時至八時三十分

教授內容：以輕鬆的手法學習拼音、閱
讀、會話、唱歌及小組討論

學 費：三十元 / 十二堂

報 名：請到詢問處或陳謝秀蘭姊妹
(Sara Chan) 聯 絡，

電話478-0894。



愛民頓瑪利亞進教之佑華人天主堂

Mary Help of Christians Chinese Catholic Parish 10140 — 119 Street, Edmonton, AB T5K 1Y9
Email address: maryhelpofchrist@interbaun.com Website: www.chinesecatholicparish.ca
Phone: (780) 482-7481 Fax: (780) 482-7488



堂區通訊 Parish Newsletter

二零零八年八月三十一日 August 31, 2008

『誰願意跟隨我，就該捨棄自己。』

籌備華人天主堂公教家庭協會通告

主任司鐸麥神父希望堂區可以在短期內成立一個公教家庭協會，讓堂區成年的教友及家庭可以藉著這個組織去增進友誼、提昇神修生活及積極參與堂區事務和活動。有興趣參與籌備這個組織的兄弟姊妹，請到詢問處報名。第一次籌備聚會於九月六日(星期六)下午六時正，在堂區會議室以 Pot luck 晚餐開始。

堂區辦公室新開放時間

由九月開始，堂區辦事處開放時間將改為上午十時正至下午二時，由新任秘書黃修女負責。

黃修女原為堂區教友，曾負責青少年牧民工作，姐姐亦是母佑會修女(已故)。我們期望黃修女回歸堂區大本營後，將帶給我們一翻新朝氣和活力。

又因黃修女將會繼續其學業。上課時需要義工替代辦公室的各項運作，有意幫忙的義工，請與神父聯絡。

主日學消息

主日學下學年度正接受報名，歡迎堂區四至十二歲的兒童報名參加。上課時間為每主日上午十時三十分開始。報名表格可在詢問處索取，報名截止日期為2008年8月30日。請家長盡快填妥報名表交回堂區辦事處，新學年開課日期定於二零零八年九月七日。

收集瓶罐運動

堂區訂於二零零八年九月六及七日再次舉行收集瓶罐運動。只可以接受已經付了按金的瓶罐。為了方便起見，請預先將瓶蓋脫掉。當日到來參與彌撒時，請將瓶罐放入停泊在聖堂後門側的卡車內，稍後瓶罐收集站將會派出司機來運去。如有查詢，請電475-9358與馮煜祥兄弟聯絡。多謝各位留意及支持。

主日彌撒捐獻 Sunday Collection

二零零八年八月二、三日 August 2 & 3, 2008	\$ 2,369.38
堂區還款基金 Parish Loan Repayment Fund	\$ 2,890.60
二零零八年八月九、十日 August 9 & 10, 2008	\$ 3,058.75
二零零八年八月十六、十七日 August 16 & 17, 2008	\$ 2,458.25
二零零八年八月廿三、廿四日 August 23 & 24, 2008	\$ 2,416.50

福傳 2008「萍水相逢」音樂會之後

自從「萍水相逢」音樂會完結後，加上我們有一位新牧者麥振群神父，這數星期以來，堂區內已經發生了一些重大的改變，令人感到鼓舞，值得與大家分享：

1. 八月十三日，星期三晚上，是福傳 2008 簽備小組檢討及跟進會議，當晚約有四十多人參與，會議中有很多兄弟姊妹願意以不同方式，如：聚會、陪談、分享、遊戲、慕道及再慕道等進行跟進工作，其中盧伯多祿 Peter Lo 更自動請纓擔當聯絡人。
2. 八月十七日下午，堂區內約二十位青年人，自發地組織了一個聚會，分享參與福傳 2008 後的感受，並探討堂區未來「青年牧民」的方向，如何令福傳的心火繼續燃燒。
3. 八月二十四日，主日彌撒後，神父邀請在問卷中填寫對天主教信仰有興趣的外教人共進午餐，聚會中更重溫「萍水相逢」音樂會主題曲及分享，在參與是次聚會的十位非教友中，更有七人願意參加慕道班，亦有多位熱心兄弟姊妹出席是次聚會，協助接待及陪談的工作。
4. 麥神父決定為堂區成年教友家庭組織一個善會名為「公教家庭協會」，這個善會是以家庭為主要單位，三大宗旨為：（一）增進會員間的友誼 （二）提昇會員神修生活 （三）積極參與堂區事務和活動。第一次聚會定于九月六日星期六下午六時 在大會議室舉行，並以 potluck 形式開始。歡迎堂區家庭參加。
5. 八月二十五日，星期一晚上，堂區內約有二十多名青年人舉行了另一個聚會，計劃未來「青年牧民」的活動，包括大型的青年聚會及運動日等項目。

鑑於「萍水相逢」音樂會的成功，麥神父建議來年可以聯同卡加利永援聖母堂一起主辦福傳音樂會，甚至可以邀請溫哥華堂區及 Photon 福傳音樂團參加。

請大家繼續為福傳祈禱，為堂區整體發展祈禱，為重新建立我們的團體祈禱！

EV2008 Concert Follow Up

Ever since the EV2008 Concert, and especially with the arrival of our new Pastor, Fr. Mak, there have been some noticeably encouraging changes in our Parish.

1. In the evening of Wednesday, August 13, more than 40 parishioners joined the EV2008 Organizing Committee post concert meeting to review and discuss follow up actions. Most participants are willing to assist the non-Catholics who have shown interest in knowing more about Jesus and the Catholic faith. They signed up for different tasks such as gathering, sharing, games, RCIA, and mentoring. Peter Lo even volunteered to lead as the liaison person.
2. In the afternoon of August 17, about 20 youths from our parish gathered on their own to share their thoughts, experience, and feelings on participating in the EV activities and the concert. Their discussions included direction for future evangelization for youths, and how to actively keep the EV spirit in their hearts.
3. On Sunday August 24, after the 11 a.m. mass, Fr. Mak invited those non-Catholics who indicated interest in knowing about the Catholic faith on the EV2008 concert questionnaires to a lunch gathering in our Conference Room. A number of parishioners assisted in welcoming the newcomers. They revisited the concert by singing the Moments of Light theme song, and sharing. Seven of the 10 non-Catholics present accepted the invitation to join our RCIA class.
4. Fr. Mak has directed the formation of "Catholic Family Association". The fellowship is family based and the themes are Faith, Caring, and Love. The first gathering will be a potluck meeting to be held on Saturday September 6 (Saturday) at 6 p.m., in our Conference Room. All parish families are encouraged to participate, and non-Catholics are also welcome.
5. More than 20 of our parish youths met again on the evening of Monday August 25. They discussed preliminary plans for future youth evangelization activities that include youth rally and sports day.

Based on the success of our EV2008 Concert, Fr. Mak suggested future joint EV concerts with Our Lady of Perpetual Help Catholic CParish from Calgary, and even inviting Vancouver Catholic Parishes and the Photon EV Music Group to participate.

Please continue to pray for evangelization, pray for parishioners togetherness, and pray for the growth of our parish!